

LINJA GWIDA TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tal-15 ta' Novembru 2007

li temenda l-Linja Gwida BĊE/2005/5 dwar l-obbligi ta' rappurtar ta' statistika tal-Bank Ċentrali Ewropew u l-proċeduri għall-iskambju ta' l-informazzjoni statistika ġewwa s-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali fil-qasam ta' l-istatistika tal-finanzi tal-gvern

(BĊE/2007/14)

(2007/772/KE)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Cyprus ġie mistieden jattendi l-laqgħa tal-Kunsill Governattiv li jadotta din il-Linja Gwida,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, b'mod partikolari l-Artikoli 5.1 u 5.2, 12.1 u 14.3,

ADOTTA DIN IL-LINJA GWIDA:

Billi:

Artikolu 1

- (1) L-Artikolu 8(3) tal-Linja Gwida BĊE/2005/5 tas-17 ta' Frar 2005 dwar l-obbligi ta' rappurtar ta' statistika tal-Bank Ċentrali Ewropew u l-proċeduri għall-iskambju ta' l-informazzjoni statistika ġewwa s-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali fil-qasam ta' l-istatistika tal-finanzi tal-gvern⁽¹⁾ jistabbilixxi li l-Kunsill Governattiv jirrevedi kull sena d-derogi mogħtija lill-banek ċentrali nazzjonali (BĊNi) li ma jistgħux jaderixxu ma' l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 2 u l-Artikolu 4(1) tal-Linja Gwida.

L-Anness IV mal-Linja Gwida BĊE/2005/5 qed jiġi sostitwit bl-Anness ma' din il-Linja Gwida.

*Artikolu 2***Dhul fis-sehh**

- (2) Il-Linja Gwida BĊE/2006/27 inkludiet derogi aġġornati mill-obbligi ta' rappurtar ta' data fir-rigward ta' l-Istati Membri li laħqu adottaw l-ewro sat-18 ta' Diċembru 2006, kif ukoll is-Slovenja.

Din il-Linja Gwida għandha tidhol fis-sehh fl-1 ta' Jannar 2008.

*Artikolu 3***Destinatarji**

- (3) Ċipru se jadotta l-ewro fl-1 ta' Jannar 2008 u għandhom jiddaħhlu derogi fil-Linja Gwida BĊE/2005/5 fir-rigward ta' Ċipru.

Din il-Linja Gwida hija indirizzata lill-BĊNi ta' l-Istati Membri li adottaw l-ewro.

- (4) Skond l-Artikolu 3.5 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Bank Ċentrali Ewropew, il-Gvernatur tas-Central Bank of

Magħmula fi Frankfurt am Main, fil-15 ta' Novembru 2007.

Għall-Kunsill Governattiv tal-BĊE

Il-President tal-BĊE

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ĠU L 109, 29.4.2005, p. 81. Il-Linja Gwida kif emendata l-aħħar bil-Linja Gwida BĊE/2006/27 (ĠU C 17, 25.1.2007, p. 1).

ANNEX

"ANNEX IV

DEROGI RELATATI MAS-SERJE TEMPORALI MNIŻŻLA F'ANNEX I, TABELLI 1A SA 3B

Tabella/filliera	Deskrizzjoni tas-serje temporali	L-ewwel data tat-trasmissjoni
IL-ĠERMANJA		
2A.30	Qligh u telf ta' <i>holdings</i> tal-kambju	Ottubru 2008
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	
3A.23,25	Passiv, klassifikazzjoni skond il-maturita' residwa li r-rata ta' imghax taghha hija varjabbli	
IL-GREĊJA		
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	Ottubru 2008
3A.20	Passiv għal żmien twil li r-rata ta' imghax tiegħu hija varjabbli	
3A.21,22,23,24,25	Passiv, klassifikazzjoni skond il-maturita' residwa	
FRANZA		
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	Ottubru 2008
L-IRLANDA		
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	Ottubru 2008
3A.31	Passiv-Bonds bla imghax (<i>zero coupon</i>)	
L-ITALJA		
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	Ottubru 2008
ĊIPRU ⁽¹⁾		
1B.13	Trasferimenti kapitali mhallsa mill-baġit ta' l-UE lil sezzjonijiet mhux governattivi	Ottubru 2008
2A.2	Aġġustament bejn kontijiet finanzjarji u dawk li m'humiex	
2A.6	Transazzjonijiet f'titoli minbarra ishma – titoli għal żmien qasir u twil	
2A.8	Transazzjonijiet f'self	
2A.9	Transazzjonijiet fishma u parteċipazzjonijiet azzjonarji oħra	
2A.12	Transazzjonijiet fishma u parteċipazzjonijiet azzjonarji oħra – oħra	
2A.22	Transazzjonijiet f'passivi oħra	
2A.29	Effetti tal-valutazzjoni fuq il-passiv	
2A.30	Qligh u telf ta' <i>holdings</i> tal-kambju	
2A.31	Effetti oħra tal-valutazzjoni – valur nominali	
2A.32	Tibdil iehor fil-volum tal-passiv	
3A.10	Passiv miżmum minn istituzzjonijiet finanzjarji oħra	
3A.28	Komponent ta' passiv tal-gvern lokali	
3B.11	Passiv mahruġ minn gvern lokali	

Tabella/filliera	Deskrizzjoni tas-serje temporali	L-ewwel data tat-trasmissjoni
IL-LUSSEMBURGU (2)		
2A.2	Aġġustament bejn kontijiet finanzjarji u dawk li m'humiex	Ottubru 2008
2A.3	Transazzjonijiet netti f'attiv u passiv finanzjarju	
2A.11,12	Transazzjonijiet fishma u parteċipazzjonijiet azzjonarji oħra, klassifikazzjoni	
2A.7,19	Transazzjonijiet f'attiv u passiv finanzjarju li t-transazzjonijiet tiegħu huma f'derivattivi finanzjarji	
2A.13,22	Transazzjonijiet f'attiv finanzjarju ieħor u passivi oħra	
2A.29,30,31	Effetti tal-valutazzjoni fuq il-passiv u klassifikazzjoni	
2A.32	Tibdil ieħor fil-volum tal-passiv	
3A.12,13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	
3A.21,22,23,24,25	Passiv, klassifikazzjoni skond il-maturita' residwa	
3A.30	Maturita' residwa medja tal-passiv	
IL-PAJJIŻI L-BAXXI		
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	Ottubru 2008
L-AWSTRJA		
2A.10,11,12	Transazzjonijiet fishma u parteċipazzjonijiet azzjonarji oħra, klassifikazzjoni	Ottubru 2008
2A.25,26,27	Transazzjonijiet fi strumenti ta' dejn, klassifikazzjoni skond il-valuta li fiha huma ddenominati	
2A.29,30,31	Effetti tal-valutazzjoni fuq il-passiv u klassifikazzjoni	
2A.32	Tibdiliet oħra fil-volum tal-passiv	
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	
3A.15,16,17	Passiv, klassifikazzjoni skond il-valuta li fiha huwa ddenominat	
3A.20	Passiv għal żmien twil li r-rata ta' imġax tiegħu hija varjabbli	
3A.21,22,23,24,25	Passiv, klassifikazzjoni skond il-maturita' residwa	
3A.30	Maturita' residwa medja tal-passiv	
3A.31	Passiv-Bonds bla imġax (<i>zero-coupon</i>)	
IS-SLOVENJA (3)		
1A.2,3,4,5	Defiċit mis-subsetturi	Ottubru 2008
2A.10,11,12	Transazzjonijiet fishma u parteċipazzjonijiet azzjonarji oħra, klassifikazzjoni	
2A.24	Transazzjonijiet fi strumenti ta' dejn għal żmien twil	
2A.25,26,27	Transazzjonijiet fi strumenti ta' dejn, ikklassifikati skond il-valuta li fihom huma ddenominati	
2A.29,30,31	Effetti tal-valutazzjoni fuq il-passiv u klassifikazzjoni	
2A.32	Bidliet oħra fil-volum tal-passiv	
3A.13,14	Passiv miżmum minn dawk li m'humiex residenti, klassifikazzjoni	

Tabella/filliera	Deskrizzjoni tas-serje temporali	L-ewwel data tat-trasmissjoni
3A.20	Passiv għal żmien twil li tiegħu hija r-rata ta' imġax varjabbli	
3A.30	Maturita' residwa medja tal-passiv	
3A.31	Passiv-Bonds bla imġax (<i>zero-coupon</i>)	

(¹) Għall-partita 2 A.2 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-1997. Għall-partiti 2 A.6, 8, 9, 22 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-perijodu mill-1995 sa l-1998. Għall-partiti 2 A.12, 29, 30, 31, 32 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-perijodu mill-1995 sa l-2001. Għall-partiti 3 A.28 u 3B.11 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-perijodu mill-1995 sa l-1997.

(²) Għall-partiti 2 A.2, 3, 7, 13, 19, 22 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-perijodu mill-1995 sa l-1998.

(³) Is-Slovenja għandha deroga għad-*data* kollha mitluba fit-Tabelli 2 A, 2B, 3 A u 3B ta' l-Anness I għall-perijodu mill-1995 sa l-1998. Għall-partiti 1 A.2, 3, 4, 5 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-perijodu mill-1995 sa l-1998. Għall-partiti 2 A.10, 11, 12, 24 id-deroga tapplika biss għad-*data* mitluba għall-1999."